

2.000 MANTAS LANA, finas Casa Cogollos

Crónica internacional

Giolitti y el fascismo

Abierto el Parlamento italiano el miércoles último, ofreció un espectáculo original. Los escaños de la mayoría estaban repletos, mientras que los de las oposiciones aparecían desiertos...

En el Gobierno civil

Las comisiones encargadas de allejar fondos para el aguinaldo del soldado nos dijo esta mañana el general señor García Trejo...

Gran parte de la mañana la ha dedicado el señor García Trejo al despacho con los delegados gubernativos...

El tribunal de operadores-cine-matográficos convoca para el día 21 del actual, para sufrir el correspondiente examen...

Los médicos valencianos organizan un homenaje al doctor don Vicente Peset

Un grupo de discípulos del catedrático de esta Facultad de Medicina don Vicente Peset Cervera, enorgullecidos por el éxito logrado por tan eximio y culto hombre de ciencia...

En la Universidad

La cátedra de Lengua Valenciana

Desde el viernes próximo se reanudarán las clases del curso de Lengua Valenciana, que desde hace varios años viene dando en la Universidad el reverendo padre Luis Fullana...

Asociación de la Prensa Valenciana

Convocatoria

Se convoca por la presente, a la sesión extraordinaria que se celebra el próximo viernes, a las seis y media de la tarde, en el domicilio social...

SU APERITIVO PREFERIDO DEBE SER UN KYSSÉT

Religious notice for D. Francisco Linares Hernández, who died on November 13. Includes a cross symbol and text in Spanish and Latin.

SUSCRICION PUBLICA de 25.000 Obligaciones amortizables del Ayuntamiento de Valencia al 6 por 100 de interés anual, a 96 por 100.

El Ayuntamiento de Valencia acordó la emisión de un empréstito para la realización de importantes obras y mejoras, como el alcantarillado y pavimentado de la ciudad...

Las Obligaciones que constituyen el empréstito son de 500 pesetas nominales, devengan el interés de 6 por 100, libre de impuestos municipales...

Table with 4 columns: City, Population, Municipal Debt, and Subscription Amount. Includes cities like Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, and Bilbao.

Las 25.000 Obligaciones, con cupón de 375 pesetas, vencimiento 31 diciembre próximo, son ofrecidas en SUSCRICION PUBLICA a TITULO IRREDUCTIBLE...

96 por 100, o sean 480 pesetas pagaderas en el momento de suscribirse.

PUNTOS DE SUSCRICION

VALENCIA: Banco Español del Río de la Plata, Banco de Vizcaya, Banco Hispano-Americano, Banco Comercial Español y todos los Corredores de Comercio de la plaza.

BARCELONA: Banco de Cataluña, Sociedad Anónima Arnús-Garí, Banca Marsans, S. A.; Banca Arnús, Banco Hispano Colonial, Banco Alemán Transatlántico...

MADRID: Señores Bauer y Compañía, Banco Internacional de Industria y Comercio, Banco Español del Río de la Plata.

cuatro últimos años de su vida académica, ya que el doctor Peset, por imperiosidad de la rígida ley, ha de jubilarse en el actual año escolar. Seguramente el homenaje se celebrará el día 6 de diciembre...

SE ALQUILA

Piso principal, con cuatro salones, con miradores a la calle; cinco dormitorios, con luz independiente, y un magnífico comedor, cuarto de baño y demás dependencias...

CULTURA

Nombramientos

Han sido nombrados por el cuarto turno, nuestros propietarios: De Benicarló, don José Aucejo; de Puebla de Vallbona, don Casildo García...

A los señores patronos de serrierías mecánicas de Valencia y su región

La Sociedad de Patronos Aserradores de Valencia invita a todos los patronos a la Asamblea que ha de celebrarse en Madrid el día 24 del corriente con motivo de pedir al Gobierno derogue la R. O. del 15 de octubre último...

Las horas que pasan

Dos agresiones

En Madrid y en Barcelona ocurrieron ayer por la noche sendas agresiones que recayeron precisamente en artistas conocidos en Valencia, aunque de distinta profesión y de categoría distinta.

El agredido en la llamada Ciudad Condal, fué Antonio Gramaje, matador de novillos que, si la memoria no falla, usó en sus comienzos el pseudónimo de Mejito.

Peró interés más general tendrá lo ocurrido al actor Valeriano León. Fué a la Central de Teléfonos Interurbanos, cosa que no tiene nada de extraordinario.

Conoció es Basilio Alvarez. Ha pertenecido al estado eclesiástico. Metido en las sotanas, iba por los agros gallegos pronunciando peroratas...

Y siempre hablando o escribiendo, ha gustado de argumentos fuertes, energéticos, contundentes.

La interioridad de la cuestión de ayer, "de ninguno sea tocada", como dice el romancero. Pero es evidente que el señor Alvarez se ha excedido en el argumento demasiado fuerte, demasiado energético, demasiado contundente.

AIMELA Y VIVES

Universidad Literaria de Valencia

Facultad de Filosofía y Letras. Extensión Universitaria. El día 1.º de diciembre próximo se inaugurará en este centro un curso sobre "Geografía meteorológica e hidrográfica"...

NECROLOGÍA

Hoy nos ha sorprendido dolorosamente la noticia del fallecimiento, ocurrido en Reus, del señor don Francisco Linares Hernández, caballero muy conocido y estimado en Valencia.

Sabíamos que una penosa enfermedad minaba hace algún tiempo su existencia, pero no creíamos nunca que su fin estuviera tan cercano.

El señor Linares fué una persona dignísima, de trato afable y caballeroso, que supo captarse el afecto y la consideración de cuantos tuvieron la honra de cultivar su amistad.

A sus afligidos hijos, hijos políticos, y muy especialmente a nuestro particular y muy querido amigo don José García Conejos, nietos y demás distinguida familia, enviamos nuestro sentido pésame, deseándoles resignación para soportar su dolor, al que nos asociamos, elevando una plegaria al Señor por el alma de don Francisco Linares Hernández, que en paz descanse.

En cuarta plana El mercader de brillantes

En la Casa de la Ciudad

Quintas

Se interesa la urgente presentación en el negociado central de Quintas, de esta ciudad, de los soldados Vicente Zarzo Miguel, Vicente Tarazona Llácer, Manuel Benito Marín, Antonio Durá Caselles, Antonio García Tormo, Juan Bautista García Bailesteros, Antonio García Peiró, Francisco Baltuar Ballardor, Daniel Mauricio Grañada, Vicente Marino Patrocino, José María Mafé Ventura, Vicente Martínez Durá, Luis Martínez García, Francisco Marzo Marañez, Eduardo González Sánchez, para enterarse de asuntos que a los mismos interesa.

El empréstito municipal

Ha producido excelente impresión en el Ayuntamiento la noticia de que apenas anunciada la emisión del empréstito se halla éste totalmente cubierto antes del plazo anunciado para la emisión.

Visitas

El señor Oñeg esta mañana ha cumplimentado al nuevo comandante general de Artillería, que le visitó ayer en la Alcaldía.

También ha visitado hoy en su despacho oficial al Alcalde el nuevo comandante general de Ingenieros.

La recaudación HOY

Por arbitrio de carnes: Matadero general, 4.815,22 pesetas; matadero del Grao, 589,74; matadero del Caballito, 231,20; estaciones sanitarias, 958,46. Por análisis y examen de sustancias, 617,08. Por circulación rodada, 1.250. Por arbitrios extraor dinarios, 1.729,70. Por bebidas, pesetas 5.113,20. Total, 15.304,60 pesetas.

Círculos y sociedades

En el Ateneo Científico dará una conferencia mañana jueves el doctor don José Castro, médico naturista que, procedente de Montevideo, ha llegado a Valencia, y permanecerá unos días.

El doctor Castro es el fundador de la Escuela Naturista de Montevideo y de la interesante revista "Vivir", que se publica en dicha población.

La conferencia versará acerca del tema "Nueva teoría de la unidad no sógenica, basada en la trofopatia". El acto será público, y ha sido organizado por la Sociedad Vegetariana Naturista.

Unión Gremial celebrará junta general reglamentaria de señores delegados en su domicilio social, Embajador Vich, 9, el próximo viernes 21 del corriente, a las nueve y media de la noche.

Por la presente se convocó a todos los socios y afiliados adheridos a dicha entidad, rogando la puntual asistencia.

A puerta cerrada

Por la índole del delito se ha celebrado en la misma Sala, presidida por don Ricardo García Romero, una causa de carácter inusual, en la que ha actuado como defensor don Juan Barral.

Apelación

En la Sala segunda ha informado el letrado don Leopoldo Pelechá, apelando del auto denegando procesamiento dictado por el juez del Mercado en causa sobre alzamiento de bienes.

Robo en un estanco

En diciembre del pasado año fué asaltado y robado el estanco de la plaza de la Jordana, y como autores de esta hecho la Policía detuvo a Luciano Fabra, Manuel Martínez y Antonio Godos, y como colaboradores a las hermanas Crisanta y Elisa García Romero.

Hacia la civilización

Dos jóvenes hijas de esquimales han entrado en un colegio de Copenhague, y sin duda serán las primeras de esta raza en recibir una educación europea. Las adoptó el explorador Amundsen durante su último viaje al Polo Norte.

Se llaman Kakonia y Carujia y llevan los cabellos cortados. Esta es una señal de civilización.

El aguinaldo del soldado

El maestro Serrano, como era de esperar, se ha puesto a disposición de la comisión de Festejos, y contribuirá al éxito de su labor dirigida de su "Canción del Soldado" y la jota de "La triunfadora", que cantó el tenor Pieta en el teatro Real de Madrid.

El señor Pordomingo ha cedido el teatro Principal para que se celebre la función de gala a beneficio del aguinaldo del soldado.

También el señor Salvador ha ofrecido el teatro de Apolo para celebrar otra función con el mismo fin.

En la Depositaria municipal, como dijimos, han comenzado a recibirse donativos para el aguinaldo.

El primero en metálico, ha sido el del personal empleado en el despacho de Cédulas personales.

En Godella y Burjassot se disponen a secundar la patriótica y caritativa iniciativa del Ayuntamiento de Valencia, y para recaudar fondos con destino al aguinaldo, el Gran Peña organizará una función teatral y una postulación pública, de la que se encargarán las señoras.

Esta tarde, a las tres, ha comenzado en el trinquete de Pelayo un gran partido de pelota, escalera cuerda, a beneficio del aguinaldo del soldado.

El Alcalde ha publicado una sentida alocución para que el vecindario se asocie al aguinaldo del soldado valenciano que lucha en África.

Indica la alocución que los donativos se recibirán en la Casa Consistorial.

TRIBUNALES

El rapto de las sardinas

Pasando por la calle de Cuarte Vicente Seguí Botella el día 17 de enero último colóbralo allí en la del Palomar un carrito que contenía latas de sardina, y como el hombre iba con el apetito completamente abierto, se dirigió al almacén ambulante, sustrayendo una caja que contenía 16 kilos de aquel inocente pescado.

Unos agentes de servicio en aquel punto vieron la maniobra del Botella y acto seguido lo vacilaron, arrebatándole su rica pesca.

Hoy se ha visto el juicio, siendo acusado de un hurto por el fiscal señor Fabra, y defendido el procesado por don Luis Donderris Tatay.

A puerta cerrada

Por la índole del delito se ha celebrado en la misma Sala, presidida por don Ricardo García Romero, una causa de carácter inusual, en la que ha actuado como defensor don Juan Barral.

Apelación

En la Sala segunda ha informado el letrado don Leopoldo Pelechá, apelando del auto denegando procesamiento dictado por el juez del Mercado en causa sobre alzamiento de bienes.

Robo en un estanco

En diciembre del pasado año fué asaltado y robado el estanco de la plaza de la Jordana, y como autores de esta hecho la Policía detuvo a Luciano Fabra, Manuel Martínez y Antonio Godos, y como colaboradores a las hermanas Crisanta y Elisa García Romero.

Hacia la civilización

Dos jóvenes hijas de esquimales han entrado en un colegio de Copenhague, y sin duda serán las primeras de esta raza en recibir una educación europea. Las adoptó el explorador Amundsen durante su último viaje al Polo Norte.

Se llaman Kakonia y Carujia y llevan los cabellos cortados. Esta es una señal de civilización.

Sala de lo civil

Ante esta Sala, que preside don Carlos de Villacel, se ha visto una pobraza, procedente de Játiva, y en la que han intervenido el teniente fiscal señor Recuero y el letrado señor Bordonave.

# TELEGRAFO Y TELEFONO

## MADRID

### Las noticias de Africa

19, 5'50

#### De Marruecos

**El despacho oficial**  
Zona Oriental.—Sin novedad. Aviación no ha practicado servicio a causa del mal tiempo.

Zona Occidental.—Prosigue el plan trazado por la columna del general Castro Girona, que ha llegado al zoco Arbáa, siendo hostilizada ligeramente.

Se ha desencadenado fuerte temporal de agua, paralizándose el tránsito en toda la zona.

#### Noticias particulares

Melilla.—Confidencias señalan colisiones entre benjirruques y gomaris.

—Sanjurjo, con los diestros Cañero y Mejías, hicieron una excursión a Dris el Midar, obsequiándose con una comida mori.

Al regresar, los aviadores les obsequiaron.

Ceuta.—Ha marchado a la Península el coronel Millán Astray.

#### El Directorio

Quedó reunido en la Presidencia a las seis de la tarde de ayer, y terminó la reunión momentos antes de las diez de la noche.

El jefe de Información y Censura dio la referencia del tratado, diciendo en primer término que siguen satisfactorias las noticias de Marruecos.

La columna de Castro Girona ha llegado al zoco Arbáa de Beni Asán, sin novedad.

En Dar Akoba ha quedado en el punto más avanzado la columna del general Serrano Orive, conveniente mente reforzada.

En el enemigo se observa gran concierto por la rapidez y habilidad de nuestras maniobras.

Se señala de día en día con más fuerza el descenso entre Yebala y el Rif.

Al Consejo—añadido—ha asistido el subsecretario de la Guerra, que dio cuenta de diversos expedientes de trámite.

También asistió el vicepresidente del Consejo de Economía, que dio cuenta de las conclusiones formuladas en el Congreso de Oleicultura y que pasaron a informe de dicho Consejo.

También ha presentado el señor Castedo un proyecto de decreto en el que se concretan las reformas que estiman necesarias para implantar un sistema de valoraciones de mercancías que han de ser objeto del comercio exterior, sobre una base más justa y científica.

El proyecto quedó a estudio de una ponencia que ha designado el Directorio.

#### En honor del Tercio

Anoche se celebró en el teatro de la Princesa una función en honor del Tercio.

Representóse la obra de la señorita Millán Astray, "El juramento de la Primorosa".

A la función asistieron las augustas personas.

En lugar preferente se colocó la oficialidad del Tercio que se encuentra en Madrid.

Esta y los Monarcas fueron ovacionados a la entrada y salida del teatro, que estaba brillantísimo.

#### Valeriano León, agredido

Esta noche ha ocurrido un escándalo en la Central de Teléfonos de la calle de Alcalá.

Entraban las actrices del teatro de la Comedia, hermanas Refondo, acompañadas por el actor Valeriano León.

Entre éste y el periodista Basilio Alvarez se cruzaron palabras, dando éste al actor un fuerte garrotazo en la cabeza que le produjo fuerte contusión.

Basilio Alvarez fué detenido, y a Valeriano León se le condujo a la casa de Socorro.

#### El problema de la vivienda

Un periódico se ocupa del problema de las viviendas con motivo de la Asamblea de la Propiedad Urbana, de Sevilla.

Declara que debe intentarse resolver el problema por todos los medios, por el interés social y por las enormes ventajas que ello habrá de reportar.

Aboga porque se adopte una fórmula energética, pero si los propietarios se colocan como en la Asamblea de Sevilla, habrá que prescindir de ellos y buscar una solución donde la haya, sin preocuparse de la propiedad.

#### Notable conferencia

En la Academia de Medicina dió una conferencia sobre la angina de pecho, el sabio Rector de la Universidad de Buenos Aires, José Cortezo.

Le ha dado la posesión el general Orozco con el ceremonial de rúbrica.

#### En la Presidencia

El general Magaz despachó en la Presidencia con los subsecretarios de Estado y Gobernación.

Luego recibió la visita del Obispo auxiliar de Zaragoza.

#### Los panaderos

Anoche se negaron a entrar al trabajo algunos obreros panaderos. Las autoridades adoptaron algunas precauciones.—Mencheta.

19, 16'15.

#### El Consejo de Economía

Hoy se ha reunido la comisión Permanente del Consejo de Economía (Nacional).

Se ha tratado de "modus vivendi" con Bélgica.

El señor García Guijarro, como representante de la Asociación de Exportadores de Frutas de Levante, ha hecho constar su voto en contra.

Ha expuesto que con la aprobación del "modus vivendi" se llegará a la guerra de tarifas, perjudicando a la exportación de frutas, que representa una riqueza de más de 30 millones.

#### "A B C."

Publica un artículo del señor Pradera acerca del voto comportivo, afirmando que estropearía muchos males y reportaría grandes bienes.

Agrega que acabaría con las intrigas del Salón de Conferencias y las odiosas interperaciones.

Además, el Gobierno que realiza una gestión acertada se eternizaría en el poder.

#### La tasa de las misas

El Arzobispo Primado de España, doctor Reig, ha publicado un documento lamentándose de la aflictiva situación económica del clero, especialmente del rural.

Hastá que se gestione el aumento del estipendio de que gozan los curas, ha reunido el Sínodo, acordando aumentar la tasa de las misas.

#### Echevarrieta

Ha llegado a Madrid procedente de Africa, el banquero bilbaíno don Horacio Echevarrieta.—Mencheta.

#### BARCELONA

##### Un violín y una nota

Barcelona.—Se ha facilitado en la Jefatura de Policía una nota, en la que se dice que habiéndose cometido en la pasada semana el robo de un violín, arco y barba de don Enrique González Pascual, natural de Burdeos, en un bar de la calle del Cid, el comisario de Atarazanas de signó a varios agentes para que hicieran activas pesquisas a fin de descubrir el paradero de dichos instrumentos, dando por resultado haber sido detenido un individuo llamado Esteban Bautista, conocido como delincente contra la propiedad, y que actualmente estaba en libertad provisional por el juzgado de la Lonja en méritos de hurto.

Se confesó autor de la sustracción, y dijo que dichos instrumentos los había vendido en los Encants a un individuo que tenía un puesto.

La Policía procedió a la detención de dicho individuo, que se llama Pedro Casado Salvá, y ambos detenidos, con los instrumentos recuperados, fueron puestos a disposición del juzgado.

##### Temporal, frío y daños

A consecuencia del temporal, las olas han arrastrado 35 barracas, quedando muchas familias en el mayor desamparo.

En vista de esto, algunos convecinos han dado albergue a las numerosas familias que se han quedado sin el hogar por haberlos arrastrado el mar y destruido sus pequeñas viviendas.

El día de ayer fué de frío intensísimo. En Barcelona se recuerdan pocos inviernos en que haya hecho días tan crudos como el de ayer.

Los chubascos de los últimos días han sido por lo visto copiosas nevadas en la alta montaña, pues el Monseny y otros picos de esta región aparecen cubiertos de nieve.

##### En el Ayuntamiento

Celebró sesión la comisión Permanente del Ayuntamiento.

Adoptó, entre otros acuerdos, el de dejar en suspenso la resolución definitiva del emplazamiento del monumento a Pi y Margall, mientras el escultor señor Blay y la comisión ejecutiva del monumento informe si es factible la resolución del antiguo proyecto presentado por la Asociación de la Prensa Diaria, y convertir la plaza de Tetuán en Jardines de periodistas, levantando en el centro de dicha plaza el monumento a Pi y Margall, y alrededor del mismo bustos de los periodistas Mañé y Prater, Prater de la Ribá, Santos Oliver y otros.

La reunión del Ayuntamiento en pleno se celebrará en los días 11, 12 y 13 del próximo mes de diciembre.

#### Detenidos

Los agentes de Policía han procedido a la detención del carterista Conrado Pérez Cortés (a) El Alcoyano y de los timadores Pascual Fernández Vázquez (a) Madriles y Pedro González.

El primero de estos tres detenidos ha sufrido una condena por estufa en Valencia.

También detuvo la Policía a los discurdidos José Nieto Brital y Antonio Val Larri.

#### Un avión cae sobre una casa.—Dos muertos

Barcelona.—Esta mañana, a las once y media, volaba sobre la ciudad un hidroavión de la Aeronáutica Naval.

Hallándose sobre las Ramblas, se ha desprendido un ala del aparato, y éste ha caído en barrena sobre la azotea de la casa número 7 del Pasaje de Escudillers hundiéndose así como parte del piso tercero de dicha casa.

Es inquilino don Joaquín Astor, quien con su familia se hallaba a la sazón en la casa número 7 del Pasaje de Escudillers hundiéndose así como parte del piso tercero de dicha casa.

Entre los escombros se hallaba el aparato destruido y los cadáveres del piloto José Piñer y mecánico Tomás Pérez, horribilmente destrozados, presentando el primero el completo desprendimiento de un brazo.

Acudieron todas las autoridades y los bomberos, procediendo éstos a descombrar la habitación y sacar los cadáveres, que en una camilla han sido conducidos al Hospital Clínico.

La hincia que contenía el depósito se ha desparamado por la habitación, y ha habido necesidad de recogerla, para evitar el peligro de un incendio.—Joaniquet.

#### PROVINCIAS

##### Consejos de guerra

Ferrol.—Mañana, en Capitania general, se celebrarán dos Consejos de guerra contra un capitán de la Marina mercante y un práctico, el primero por naufragio de un vapor en Camariñas, y el segundo, por abordaje de dos vapores.

Presidirá el tribunal el capitán de navío don Ángel González.

##### De San Sebastián

San Sebastián.—En la Diputación se ha celebrado una importante reunión de fuerzas vivas, para tratar de la reversion del puerto de Pasajes al Estado, o a la Diputación, por considerarlo urgentísimo, dado el caso de que llegue a cesar la situación política actual.

Se quiere que las obras comiencen pronto, para colocar el puerto en condiciones de ser el primero de su clase.

Reinó gran entusiasmo.

El concejal señor Caballero ha dimitido, fundándose en los antagonismos que existen en el pleno.

El Gobernador no le admitió la dimisión.

##### Los sucesos de Navarra

Pamplona.—Ha sido nombrado juez especial para proseguir por el delito de sedición, a 16 encartados más por los sucesos de Vera.

El nombramiento ha recaído en el teniente coronel de Infantería de esta plaza, don Bartolomé Claret.

Se ha notificado a los cuatro condenados en Consejo sumarísimo, la obligación de nombrar abogado defensor ante el Consejo Supremo de Guerra y Marina, designando los cuatro al comandante don Aurelio Matilla.

##### El niño que encontró

Cáceres.—El pasado sábado, al hacer la saca de tabaco la estantería del pueblo de Coria, doña Vicenta Zugasti, perdió desde el estanco a la Administración 20.000 pesetas en billetes del Banco de España que iban guardados en una cartería de cuero.

Al día siguiente, la vecina Filomena Valiente, al ir a acostar a un niño de cinco años, llamado Luis, notó una cosa dura y abultada en el bolsillo de su chaquetilla, y cual no sería su sorpresa, al encontrar la cartera de la estantería, que el niño guardó allí sin volverse a acordar de ella. Con gran alegría llamó a una vecina muy amiga de la hija de doña Vicenta, y la enteró del hallazgo, saliendo en seguida a dársela a su dueña, la cual ha recompensado como merece a la madre del niño.

##### Triunfo

Vigo.—En el teatro Tamberlick y por la compañía de Marjano Serrano, se ha estrenado con grandioso éxito la zarzuela de F. Hernández-Casajuna y música del maestro Paco Ballaguer, "Mis ojos están en Túnez".

Cantaron la obra el baritono Blas Liedó y la tiple Selica Pérez Carpio, que fueron ovacionados.

La obra, lujosamente presentada, con decorado nuevo de Sanchis y Paulá, que ha sido muy aplaudido.

Dirigida la obra el maestro Ballaguer, que fué aclamado, repitiendo varios números, siendo al final vitoreado con vivas a Valencia y frenético entusiasmo, pues autores, intérpretes y pintores, son valencianos.

#### Los sucesos de Vera

Pamplona.—Los cuatro procesados en el anterior Consejo de guerra han designado al comandante don Aurelio Matilla para que les defienda en el Supremo de Guerra.—Mencheta.

#### Descarrilamiento

Bilbao.—Entre las estaciones de Inoro y Lezama descarriló el rápido de Madrid, a causa de un desprendimiento de tierras.

No hubo que lamentar desgracias personales.—Mencheta.

#### El general Berenguer

Pamplona.—Se asegura que el general Berenguer será trasladado al fuerte de San Cristóbal, que reúne excelentes condiciones de salubridad.

#### Los mineros

Oviedo.—En el Ayuntamiento se reunieron los obreros mineros, aceptando las conclusiones aprobadas por el vecindario.

Se acordó repetir la Asamblea, si no se solucionó el conflicto en la presente semana.

Pidieron permiso a la autoridad militar para celebrar mítines, que les fué concedido, aconsejándoseles prudencia, para evitar sucesos desagradables.

#### Incendio

Málaga.—En el pueblo de Algarrobos se declaró un incendio, que destruyó varias casas.

Pereció carbonizada una anciana de 80 años, llamada Josefa Palomo. Fondaron en el puerto el trasporte "Dédalo" los torpederos 13 y 4 y la gasolinera "Cantagenera".

#### El "Monte Sarmiento"

Gijón.—Ha fundado el vapor de la Compañía hamburguesa "Monte Sarmiento", de 23.000 toneladas.

Realiza el primer viaje.

A las once de la mañana prosiguió el viaje a la Coruña, Vigo y Estados Unidos.

Se propone batir el nuevo buque el record de la velocidad.

#### Más de los sucesos de Vera

Burgos.—Salió el comandante Carpio con la causa por los sucesos de Vera, llevándola al Supremo de Guerra y Marina.—Mencheta.

#### Bolsa Madrid

DEUDAS DEL ESTADO	Cambio anterior	Día
PERPETUA INTERIOR 4%		19
Jerie F. 50.000 Ptas. nom. . . . .	6975	6935
» 25.000 » . . . . .	6945	6905
» 12.500 » . . . . .	6955	6915
» 6.250 » . . . . .	6965	6925
» 3.125 » . . . . .	6970	6930
» 1.562 » . . . . .	6975	6935
» 781 » . . . . .	6980	6940
» 390 » . . . . .	6985	6945
» 195 » . . . . .	6990	6950
» 97 » . . . . .	6995	6955
» 48 » . . . . .	7000	6960
» 24 » . . . . .	7005	6965
» 12 » . . . . .	7010	6970
» 6 » . . . . .	7015	6975
» 3 » . . . . .	7020	6980
» 1 » . . . . .	7025	6985
» 500 » . . . . .	7030	6990
» 250 » . . . . .	7035	6995
» 125 » . . . . .	7040	7000
» 62 » . . . . .	7045	7005
» 31 » . . . . .	7050	7010
» 15 » . . . . .	7055	7015
» 7 » . . . . .	7060	7020
» 3 » . . . . .	7065	7025
» 1 » . . . . .	7070	7030
» 500 » . . . . .	7075	7035
» 250 » . . . . .	7080	7040
» 125 » . . . . .	7085	7045
» 62 » . . . . .	7090	7050
» 31 » . . . . .	7095	7055
» 15 » . . . . .	7100	7060
» 7 » . . . . .	7105	7065
» 3 » . . . . .	7110	7070
» 1 » . . . . .	7115	7075
» 500 » . . . . .	7120	7080
» 250 » . . . . .	7125	7085
» 125 » . . . . .	7130	7090
» 62 » . . . . .	7135	7095
» 31 » . . . . .	7140	7100
» 15 » . . . . .	7145	7105
» 7 » . . . . .	7150	7110
» 3 » . . . . .	7155	7115
» 1 » . . . . .	7160	7120
» 500 » . . . . .	7165	7125
» 250 » . . . . .	7170	7130
» 125 » . . . . .	7175	7135
» 62 » . . . . .	7180	7140
» 31 » . . . . .	7185	7145
» 15 » . . . . .	7190	7150
» 7 » . . . . .	7195	7155
» 3 » . . . . .	7200	7160
» 1 » . . . . .	7205	7165
» 500 » . . . . .	7210	7170
» 250 » . . . . .	7215	7175
» 125 » . . . . .	7220	7180
» 62 » . . . . .	7225	7185
» 31 » . . . . .	7230	7190
» 15 » . . . . .	7235	7195
» 7 » . . . . .	7240	7200
» 3 » . . . . .	7245	7205
» 1 » . . . . .	7250	7210
» 500 » . . . . .	7255	7215
» 250 » . . . . .	7260	7220
» 125 » . . . . .	7265	7225
» 62 » . . . . .	7270	7230
» 31 » . . . . .	7275	7235
» 15 » . . . . .	7280	7240
» 7 » . . . . .	7285	7245
» 3 » . . . . .	7290	7250
» 1 » . . . . .	7295	7255
» 500 » . . . . .	7300	7260
» 250 » . . . . .	7305	7265
» 125 » . . . . .	7310	7270
» 62 » . . . . .	7315	7275
» 31 » . . . . .	7320	7280
» 15 » . . . . .	7325	7285
» 7 » . . . . .	7330	7290
» 3 » . . . . .	7335	7295
» 1 » . . . . .	7340	7300
» 500 » . . . . .	7345	7305
» 250 » . . . . .	7350	7310
» 125 » . . . . .	7355	7315
» 62 » . . . . .	7360	7320
» 31 » . . . . .	7365	7325
» 15 » . . . . .	7370	7330
» 7 » . . . . .	7375	7335
» 3 » . . . . .	7380	7340
» 1 » . . . . .	7385	7345
» 500 » . . . . .	7390	7350
» 250 » . . . . .	7395	7355
» 125 » . . . . .	7400	7360
» 62 » . . . . .	7405	7365
» 31 » . . . . .	7410	7370
» 15 » . . . . .	7415	7375
» 7 » . . . . .	7420	7380
» 3 » . . . . .	7425	7385
» 1 » . . . . .	7430	7390
» 500 » . . . . .	7435	7395
» 250 » . . . . .	7440	7400
» 125 » . . . . .	7445	7405
» 62 » . . . . .	7450	7410
» 31 » . . . . .	7455	7415
» 15 » . . . . .	7460	7420
» 7 » . . . . .	7465	

T. S. H.

Como a continuación verán nuestros lectores, hoy ampliamos la sección de radiotelefonía...

Al ampliar esta sección radiotelefónica, la CORRESPONDENCIA DE VALENCIA abre sus columnas a cuantos se interesen por las comunicaciones...

PROGRAMA PARA MANANA 20

Table with columns: Estaciones, L. Onda, Varios en antena, Horas de emisión, PROGRAMA. Lists radio stations and their respective programs for tomorrow.

SUCESOS

Detención de la autora de una agresión

Hace días dimos cuenta a nuestros lectores en la sección correspondiente de que en la calle del Cid de la Ciudad Condal había sido agredida por una mujer llamada Encarnación Canet...

Crimen en Turís. Un guarda jurado muerto

Según comunicó por telegrama ayer tarde a las 18'40 el comandante del puesto de la Guardia civil de Turís, el domingo último salió de vigilancia a un campo del término de dicha localidad el guarda jurado Federico Llopis Llopis...

Detenidos

Por el suboficial del cuerpo de Seguridad don Antonio Novis y los guardias números 76, 135 y 141, fueron detenidos los súbditos extranjeros Oscar Clarsson y Julián Njossuk...

Detenidos

Por el suboficial del cuerpo de Seguridad don Antonio Novis y los guardias números 76, 135 y 141, fueron detenidos los súbditos extranjeros Oscar Clarsson y Julián Njossuk...

NOTICIAS

El cuerpo de Telégrafos remite la siguiente nota: Por el negociado correspondiente de este Centro Telegráfico se recuerda a los poseedores de estaciones radio-receptoras lo dispuesto en los artículos 38 y 48 del reglamento...

NOTICIAS

Las noticias de Inglaterra acusan gran animación en los mercados de mercancía valenciana. No hay grandes oscilaciones en los precios...

NOTICIAS

El tren expreso de Barcelona ha salido esta mañana con quince minutos de retraso. Ha llegado con una hora de retraso el tren mixto de Madrid y Anadaluza...

NOTICIAS

El Gobierno ha impuesto las siguientes multas: El Gobernador ha impuesto las siguientes multas: De 75 pesetas, a José García Fernández...

NOTICIAS

Vidal, dió en el poste. Alarga solo tocó cuatro o cinco botones, pero to dos ellos difíciles, pues aunque dominó más el Castellón, mereció ganar el Castella...

NOTICIAS

El campo estaba regular de público, y el árbitro señor Carbonell estuvo muy bien; sobre todo demostró una imparcialidad grande.

NOTICIAS

El domingo último por la mañana tuvo lugar en el campo de Mestalla un encuentro entre los equipos anteriormente citados, desarrollándose el juego a todo tren.

NOTICIAS

Los equipos se alinearon por el siguiente orden: C. D. Arte: Edo, Zurriaga, Ortiz, Sellanova, Dimas, Siera, Agües, Sanz, Benages, Grau y Gamón...

NOTICIAS

Esta noche debutará en este teatro con "La canción del olvido", la simpática típica valenciana Consuelo Benítez.

NOTICIAS

Esta noche se estrenará "Los gavilanes".

NOTICIAS

En la parroquia de San Juan y San Vicente, mañana, a las seis y media y a las cuatro de la tarde...

NOTICIAS

En la parroquia de San Juan y San Vicente, mañana, a las seis y media y a las cuatro de la tarde...

NOTICIAS

En la parroquia de San Juan y San Vicente, mañana, a las seis y media y a las cuatro de la tarde...

GRAN TEATRO

Hoy gran acontecimiento: Homenaje a la producción española

En atención al persistente éxito de LA ALEGRÍA del BATALLÓN, RESTRENO de la famosísima película nacional

LA DOLORES

que tan glorioso éxito obtuvo en este mismo teatro y donde se reveló la apandisimista estrella cinematográfica valenciana ANA GINÉ, afortunada intérprete del drama de FELIU Y CODINA.

LA ALEGRÍA DEL BATALLÓN

EXITO SANCIONADO POR TODA VALENCIA. Con la visión de ambas películas el público podrá admirar los adelantos de la naciente y ya triunfadora cinematografía valenciana.

PROGRAMA AMOR AL ROJO, preciosa comedia en cinco actos. LA DOLORES, cuya copla será cantada por Miguel Marco. LA ALEGRÍA DEL BATALLÓN. TOMASIN CONTRA DINAMITA. Fin de fiesta graciosísimo.

Teatro perfumado por la CASA ROBILLARD con perfume OLYMPIA. Viernes GRAN GALA. Obsequio a las señoras.

BATA-CLAN

A las cuatro tarde. 40 BELLISIMAS ARTISTAS. 40 - A las diez noche Hoy, grandioso éxito de los debutos de ayer: BIENVENIDA MIPALLAS, TEJERO y MARÍA CONTI. Ruidosas ovaciones a LUCRECIA TORRALBA. Notable canzonetista y bailarina. Verdadero suceso. Éxito sin precedentes.

C. Jarque: Trini Pla (La Criollita) Equilibrista antipodista. Único en su género. Alameda estrella coreográfica. El éxito de los éxitos: CARMEN ARENAS. Ovacionadísima estrella de cantos regionales.

Lavado con JABON SOL

ES EL MEJOR

Los novenarios a la Virgen de la Medalla Milagrosa continúan.

En la parroquia del Pilar y San Lorenzo, con misa de Comunión en la capilla del Asilo de la Protectora y ejercicio a las cinco y media de la tarde en la parroquia con sermón por el padre Faustino Arnaiz.

En la capilla del Colegio de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer con misa de Comunión a las ocho y ejercicio a las cinco de la tarde, en que predicará don Pedro Tomás Montaña, canónigo doctor.

En la parroquia de San Valero, por las Hijas de la Caridad y Asociación del Asilo de don Juan de Dios Montañés, a las siete y media será la bendición de la nueva imagen de la Milagrosa, seguirá la misa con órgano y cánticos, y por la tarde a las siete ejercicio con exposición, sermón por don José Sanfeliu y solemne reserva.

En el Asilo de San Eugenio, durante la misa.

Los novenarios y mes de Almas continúan en los templos y a las horas ya sabidas.

Olympia

PROGRAMA PARA HOY Sesión 4'30 tarde y 9'15 noche

El amigo postizo Dos partes

Lola Montes Cinco partes

La encubridora Siete partes

EL RAPTO Dos partes

MAÑANA JUEVES, estreno 4.ª, 5.ª y 6.ª jornadas, últimas de EL NIÑO REY

LIRICO

Grandioso programa para hoy miércoles

Graciosa comedia en dos partes

Novedades Universal núm. 40

La secretaria particular Preciosa comedia en seis partes, creación de BLANCHE SWEET

Quinta y última jornada de

LA HIJA DEL HOSPICIO

Hasta luego, Budí Chispeante comedia en dos partes

Mañana extraordinaria:

La Reina Virgen

Dos jornadas - Completa

MODERNO

Aristocrático salón HOY a las 4'30 tarde y 9'30 noche, HOY

1.º La chistosísima comedia en dos partes, DONDE LAS DAN...

2.º Éxito colosal de RICARDITO TALMADGE en Ricardo el afortunado

Colosal comedia en cuatro partes, donde se demuestra este artista ser el único rival de DOUGLAS.

3.º EXITO ESPECIAL de la cuarta jornada de La portera de la fábrica

Cuatro partes

4.º La muy comica en dos partes, El famoso perro Fal.

Mañana jueves, dos grandes estrenos: Lecciones de amor, por Constance Talmadge LA PORTERA DE LA FABRICA. Quinta jornada y fin.

CARTELERA

Para hoy PRINCIPAL.-A las 10 noche: El estigma.

APOLO.-A las 10 noche: La linda tapada y La verbena de la Paloma.

RUZAF.-A las 9'45 noche: Debut de la primera triple Consuelo Benítez. El bello don Diego y La canción del olvido.

ESLAVA.-Compañía cómico-dramática. A las 10 noche: Grano de mostaza.

OLYMPIA.-Por la tarde a las 4'30 y por la noche a las 9'15: Sesiones de cine.

LIRICO.-Sesiones de cine a las 4'30 tarde y 9'15 noche.

GRAN TEATRO.-Por la tarde a las 4'30 y por la noche a las nueve: Sesiones de cine.

MODERNO.-Sesiones de cine de 4'30 tarde a 12'30 noche.

BA-TA-CLAN.-A las cuatro tarde y a las 10 noche: Sesiones de variedades.

Para mañana PRINCIPAL.-A las 5'45 tarde: El estigma. A las 10 noche: Los efectos del divorcio y El automóvil.

ESLAVA.-Compañía cómico-dramática. A las 6 tarde y a las 10 noche: Grano de mostaza.

Anuncie usted en

La Correspondencia de Valencia

# El que sufre de los nervios es porque quiere!!

## Curación segura con el ELIXIR BERTRAN

Especialidad recetada todos los días por los médicos más eminentes para curar EPILEPSIA, HISTERISMO, NEURALGIAS REBELDES, APOPLEGIA, PALPITACIONES, AGITACION NOCTURNA, PERDIDA DE MEMORIA, ASMA, CONGESTIONES CEREBRALES, INSOMNIOS y toda clase de afecciones nerviosas.

**NO DESCONFÍE DE LA CURACION POR ANTIGUO QUE SEA EL MAL**

Venta: Centro Farmacéutico Valenciano, Droguería de LA LUNA, Gamir y farmacias bien surtidas de toda España.

**SOLUCION BENEDICTO**  
de Glicerato de Sodio  
**GREOSOTAL**

Para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, INFECCIONES GRIPALES, enfermedades connotivas, inapetencia, debilidad general, neurastenia, caries, raquitismo, etc. Farmacia del doctor Benedicto, San Bernardo, 4, Madrid y principales farmacias.

**LA PERLA ANTIGASTRALGICA**  
DEL DOCTOR DELGADO cura los padecimientos de estómago

Medicación eficaz contra las afecciones del estómago, o sea dolor acido o vinasgo, vómitos después de las comidas, inapetencia, debilidad estomacal, acidez, disenteria y en general para todas aquellas molestias que revelan malas digestiones, sean o no dolorosas.

**PARA MAYORES DATOS DIRIGIRSE AL AUTOR**  
DEPOSITOS.—Sevilla: el autor, farmacia de El Globo, Tetuan, 29.—Valencia: don Carlos López Moreno y don Adolfo Costas.—Al por mayor, don Blas Cuesta é hijos.

Precio de cada frasco, 24 reales

# Societé Navale de L'Ouest de Paris

El vapor **Saint Marc** saldrá fijamente el 25 del actual, para **Dunkerque y Rouen**

El vapor **Saint Thomas** saldrá fijamente el 25 del actual, para **Le Havre y Rouen**

Consignatario: DON ANDRES GUARDIOLA, calle Cirilo de Amorós, 92. Teléfono 220. Agentes en el GRAO, señores MARTI y MUÑOZ, Muelle de Levante, 15. Teléfono 19.



Cierta mariposa, un día a una muchacha besó, y que usaba PECA CUBA en seguida advinió.

Jabón, 1'50.—Crema, 2'50.—Polvos, 2'50.—Agua colónica, 5'50.—Agua de Colonia, 3'50, 6, 10 y 16 pesetas, según frasco. Lociones para el pelo, 4'50, 6'50 y 20 pesetas, según frasco. Esencia para el pañuelo 18 pesetas, frasco con estuche.

Ultimas creaciones Productos serie «IDEAL»  
Acacia, Mimosa, Ginesta, Rosa de Jericó, Admirable, Martini, Chipre, Roco Flor, Rosa, Vértigo, Clavel, Muguet, Violeta, Jasmin, Jabón 3.—Purvos, 4.—Loción 4'50, 6'50 y 20 pesetas, según frasco. Esencia para el pañuelo 18 pesetas, frasco con estuche.

Cortés Hermanos, Sarrá, (Barcelona).

**Ventas Simó** Grabador Esteve, 15, bajo. Teléfono 991

Urge vender casa con altos en Nazaret, vivas al mar, por 22.000 pesetas. Otra en el Pinar, con patio, 46.000 pesetas. Por el Mercado Górriz, con cuatro pisos, por 19.000. Al lado de la plaza de la Reina, por 80.000. Por 1.ª Exposición, magnífica casa nueva, bien construida, doce inquilinos, 7.870 pesetas de renta, por 120.000. Al lado de la casa de Rovari, por 24.000. En el Grao, por 2.450 por 30.000, y otras de todo terreno y clases. Pisos: 11.000 de inquilinos, de 12 y 14.000 pesetas. Otros céntricos de 8.500 a 13.000. Seis hectáreas de tierra en Silla, a 1.125 pesetas. Administración de fincas. Después de, de ocho a doce y de dos a cuatro.

Servicio bimensual fijo para las Antillas

**Compañía Marítima del Nervión**  
Hijo de José Aguirre Matiol  
Consignatario

Para Habana, Santiago de Cuba y Manzanillo

cargará y saldrá el día 2 del próximo diciembre, el nuevo y rápido vapor

**“MAR BLANCO”**

admitiendo cargo para los puertos de Segura, Cabairien, Nuevitas, Puerto Padre, Chaparra, Gibara, Guantánamo, Cienfuegos y Manzanillo con trasbordo en la Habana.

Nota. Estos vapores tienen muelle propio en Habana Dock, el más céntrico y preferido por los receptores, al cual atracan para verificar su descarga.

**“MONT SENEY”**

cargará y saldrá de este puerto el día 21 del corriente, con los siguientes destinos: CEUTA, MELILLA, AYAMONTE, ISLA DE CRISTINA y facultativo TANGER.

Para fletes y demás detalles, dirigirse a su consignatario en el Grao, hijo de José Aguirre Matiol, teléfonos 167, casillero de embarque despacho, núm. 267.

**Compañía Trasmediterránea**

Servicio fijo rápido semanal, Mediterráneo-Cantábrico

Salidas todos los sábados, de Valencia para Almería, Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Gijón, Muelle, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Además, en este servicio se también admitida mercancía para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Ribadeo, Vega de Babado, Fox y Vivero, y al efecto se entregan conocimientos directos y con flete corrido.

Servicio fijo bimensual para Baleares con salidas de Valencia todos los miércoles a las 20 horas para Ibiza, y los jueves, a las 18, para Palma y Mahón. Admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Servicio fijo bimensual para Barcelona con salidas de Valencia todos los miércoles y sábados, a las 18 horas. Admitiendo carga y pasaje.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, costa Norte de Africa y Canarias, con salidas de Valencia los días 14 y 28 de noviembre, admitiendo carga y pasaje.

Líneas para Francia, Inglaterra e Italia.

Servicios rápidos con salidas semanales. Admitiendo carga y pasaje.

Para informes: Representación de la Compañía en Valencia, Grao, muelle de Levante, A. Teléfono núm. 3.068.

**El Ateneo Mercantil Subasta Ocasión**

venderá por lotes un importante STOCK de materiales, muebles usados y objetos diversos (puertas, ventanas, vidrieras, aparatos de luz, sillones de junco, persianas, material eléctrico, etc., etc.).

Quienes deseen ver estos objetos e informarse de las condiciones de venta, diríjase a la Secretaría del Ateneo.

**Se alquilan**

grandes locales propios para almacenes o industrias, a la entrada del canal de Burjassot, con habitación para el encargado. Razón, Herán Cortés, 12, principal, derecha, de 10 x 2 y de 4 x 5.

**Si necesita usted**

comprar géneros para su ajuar, visite la casa que presenta los mejores surtidos, y a precios únicos de por mayor, en BORDADOS, PUNTILLAS, TULES, ORGANDIS y todos los artículos en general para la confección.

Igualmente tenemos MEDIAS y CALZETINES de seda y sedalina a precios muy limitados.

Al visitar este almacén encontrarán gran economía y artículos de verdadero gusto.

Almacén al por mayor **David Barrós, S. A.**, plaza de Emilio Castelar, 19, entrepuerto, frente al Hotel Valencia.

**La Prensa**  
AGENCIA DE ANUNCIOS DE RAFAEL BARRIOS

Carmen, 18. Teléfono 128, Madrid

Combinaciones económicas de varios periódicos. Pídanse tarifas y presupuestos para publicidad en Madrid y provincias. Grandes descuentos en anuncios y esquelas de novenario y aniversario.

**Seguros Mútuos**  
CONTRA INCENDIOS DE EDIFICIOS EN VALENCIA

**AVISO:**

A todos los asegurados interesa saber que, habiendo encarecido el coste de la construcción de las casas en Valencia un 200 por 100, los precisa también, con arreglo a estatutos, elevar las cantidades por que tienen asegurados sus respectivos edificios, para no sufrir perjuicios en caso de incendio.

Para ello podrán pasar por las oficinas, en la casa social, plaza del POETA BARNES, núm. 1, o dar la indicación por teléfono, núm. 1.240

**Alfombras**

Vendería solar, diez mil metros cuadrados, situado en Burjassot, junto calle Médico Domingo Orozco, al precio de siete pesetas metro. Razón, Valencia.

**Pozos Artesianos**

Se cuedran hasta 500 metros en el paraje Perforadoras a 7250, Pl. Casle Metall. Borrall, 12, Valencia.

**Traspaso**

casa de comidas en punto céntrico. Razón, Guillém de Castro, 59.

**VAPORES**  
LINEA DE VAPORES

Servicio rápido

Cabo BLANCO saldrá de este puerto el día 19 del actual para Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander y Bilbao. Admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Valencia: HILLOS DE BORDADOS, Sarrá, 7, entrepuerto y Grao, Muelle Postales (Caro).

# Elixir de Guayacol del Dr. Torrens

PRIMER PREPARADO DE QUAYACOL EN FORMA DE ELIXIR

Medicamento heróico para la curación de la

## TISIS PULMONAR

De resultados seguros para combatir las Toses pertinaces.—Enfermedades del pecho

Catarros de los bronquios.—Resfriados antiguos, etc.

MUY ÚTIL EN LA

## CONVALENCENCIA de la PULMONIA

En la inmensa mayoría de casos basta consumir sólo UNO Ó DOS frascos para alcanzar la

### COMPLETA CURACION

Los resultados son todavía mucho más rápidos si se emplea este preparado para la curación de un

### SIMPLE RESFRIADO Ó CATARRO

NOTA. Otra preparación con el mismo nombre de Elixir de Guayacol se ha hecho posteriormente, pero su composición es distinta del Elixir de Guayacol del Dr. Torrens, a la cual se refiere el presente anuncio.

Para la venta: Farmacia del Dr. Torrens, plaza del Mercado, 73, Valencia, junto a la Droguería de la Luna

**EDITORIAL Ramón Sopena**  
Provenza, 83 BARCELONA

**El mercader de brillantes**

FOR XAVIER DE MONTEPÍN

TRADUCCIÓN DE Pedro Pedraza Pérez

48

cial de artillería, porque su rostro, algo melancólico, se iluminó de repente.

El portero prosiguió: —He de anunciar la visita de mi teniente? —Sí.

Sonó un golpe de timbre y Emilio Vandame atravesó el patio en dirección a la escalera cuyos peldaños conducían al vestíbulo.

Mientras que subía estos escalones, un ayuda de cámara, correcto y grave, semejando mucho más a un hombre político que a un simple sirviente, se inclinó delante del recién llegado y le dijo como a un amigo de la casa: —La señorita Angéla se encuentra en el saloncito, mi teniente.

Luego se hizo a un lado para dejar pasar al joven, que contestó sonriendo: —Gracias, Gervasio... no es necesario que me precedas.

XLI

El teniente atravesó el vestíbulo y entró en una gran sala de recep-

con su fresca toilette de mañana, se hallaba sentada ante un pequeño velador y recorría con mirada distraída las revistas ilustradas.

Al ruido que hizo la puerta al abrirse, levantó los ojos.

Al ver al oficial se ruborizó ligeramente, y sus azules pupilas brillaron de alegría.

—¡Mi primo Vandame!— exclamó. Se levantó rápida como una gacela, corrió hacia el oficial, y alargándole las manos, continuó: —¡Ah! Qué amable eres en venir a verme. Aminorarás con nosotros, porque yo no te dejaré marchar. Mi padre está en su casa de banca... mi prima ha salido en dirección al ministerio de Instrucción pública y de Cultos. Estoy sola, y me harás compañía, ¿no es eso?

Vandame había cogido las manos que le alargaba la joven y las estrechaba entre las suyas.

Una ardiente emoción le dominaba por completo.

Miraba a Angéla y la escuchaba hablar con amor, con embriaguez, con adoración, y debemos confesar que la señorita Verriere estaba realmente adorable.

—Seguramente, prima mía— dijo con voz trémula— me tendré por muy dichoso acompañándote y oyeo tanto tu amable invitación, que me hece de repente feliz...

Angéla participaba hasta cierto

punto de la emoción de Vandame y sentía que latía su pecho fuertemente.

Una especie de pudor inconsciente le hizo retirar dulcemente sus manos de las ardorosas del joven; luego prosiguió sonriendo: —Entonces, puesto que tan feliz te hallas, quitate ese sombrero que me da miedo y ven a sentarte a mi lado...

Mientras decía estas palabras, señalaba una marquesita en donde Vandame, embriagado por el amor, fue a tomar asiento a su lado, después de haberse quitado su kapis y su sombrero.

El silencio reinó durante varios segundos.

Teniendo demasiadas cosas en la cabeza y en el corazón, los dos jóvenes se callaban; y ese silencio no les parecía bien.

Para romperlo, Angéla empezó la conversación con una pregunta vulgar: —¿Qué se dice por el ejército? —Cosas nada alegres—repuso el teniente.

—¿Quiéres referirte a la guerra con la China? —Sí.

—¿Qué, ¿no nos va bien por allí? —Nuestros soldados se muestran valientes como siempre; pero el comandante en jefe encuentra en el Extremo Oriente dificultades éspan-

tosas... La suma inferioridad numérica de nuestras tropas no le permiten obrar de una manera decisiva, como sería necesario... Pide refuerzos de importancia, sobre todo de artillería, porque ésta es la que más falta le hace.

Al oír estas palabras, Angéla palideció como si fuera a desmayarse. Un estremecimiento recorrió su cuerpo y un ligero temblor se apoderó de ella.

—¿Acaso estás ya nombrado?— preguntó con ansiedad.—Tu regimiento va a partir...? ¿Has venido esta mañana para despedirte de nosotros? ¡Yo que me sentía tan feliz...! ¡Oh! ¡Dios mío...!

La honda turbación de la señorita de Verriere no podía pasar inadvertida al oficial de artillería, así como tampoco podía engañarse sobre la causa que la producía.

Angéla se había puesto pálida, casi desvanecida, ante sólo la idea de su posible partida...

Luego experimentaba hacia él un afecto bien grande... No podía suponer que aquel afecto llevaba un nombre más dulce que el de amistad y se llamaba amor.

—No... no...— se apresuró a contestar, no he venido a despedirme.

—¿De veras...? —Te lo juro...

La señorita Verriere respiró con más libertad.

—¡Ah! ¡Qué miedo he tenido...! —murmuró luego.

Vandame juzgó el momento oportuno para conseguir una declaración.

—Miedo...—repitió.—¿Has dicho miedo? —¡Oh, sí...!

—¿De qué? —La joven se puso roja como una zanahoria y durante un instante permaneció muda.

Sin embargo, forzoso era contestar porque el silencio en esta ocasión era la más indiscreta de las palabras.

—Entrevi grandes peligros...— balbuceó.—Los azares de la guerra son horrosos para tí, como para todos... y cuando se va tan lejos, ¿quién sabe el que volverá...? ¡Dios quiera que no te llamen...!

—La muerte en el campo de batalla es la más ambicionada gloria del soldado... un noble oficio, compuesto de adhesión y sacrificios a la patria...

—¡Nobte ciertamente, pero tan peligroso...! ¿Parec que lo has escuchado? —Estás enamorado? —Sí, amo, ¡qué digo! adoro con todas las potencias de mi alma a una joven hermosa y pura como los ángeles... Saber que soy amado por

y porque como alumno de la Escuela Politécnica, tenía el derecho de formar parte de él.

La señorita Verriere, con los ojos bajos, se había quedado pensativa.

—¿En qué piensas?—murmuró Vandame al cabo de un instante.

—En...—repuso Angéla.—No podrías dejar el ejército, pedir el retiro? —¡Ahora, que de un instante a otro puedo ser llamado para entrar en campaña, es imposible! Me tocaría...

—Eso sería una acusación injusta... —Las apariencias me condenarían... —¿Y si yo te suplicase? —¡Tú!—exclamó Vandame.—¡Yo, sí! ¿Me lo negarías? El teniente tenía los ojos fijos en el rostro pálido y las facciones tristes, tornadas de Angéla.

Inclinándose entonces hacia ella, la cogió la mano, y con voz trémula, repuso: —Escúchame, prima mía; escúchame, querida Angéla... Quiero que leas en mi alma... Te abriré el corazón para revelar un secreto... Estoy enamorado... El joven se interrumpió. —¿Estás enamorado? —Sí, amo, ¡qué digo! adoro con todas las potencias de mi alma a una joven hermosa y pura como los ángeles... Saber que soy amado por